

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 七大張 零售 貳毫

華僑日報各校助學額今天申請 第二張

蘇聯兩太空船距離漸遠 其一準備降落

第三太空人尼氏在太空飛行進入第三日 莫斯科盛傳放射第五艘太空船

兩太空人完成各種觀察計劃

在船中安睡一宵醒來進早餐 睡時一切自由控制裝備正常

蘇美太空競賽 了後又落

（本報訊）蘇美太空競賽，自上月廿九日，蘇聯第一艘載有兩太空人（加加林及捷列什科娃）之「東方」號太空船，在莫斯科附近之拜科努爾發射場發射升空後，即引起世界各國之注意。蘇聯政府宣稱，該船在太空中飛行，已達三十三小時，並已繞地球三十三圈。美國政府則宣稱，該船在太空中飛行，已達三十三小時，並已繞地球三十三圈。美國政府則宣稱，該船在太空中飛行，已達三十三小時，並已繞地球三十三圈。

九龍砵蘭街 旺地舖位 新型唐樓

分層出售 分期付款 快將完成

恒興建築公司

陳存仁 中醫師

內科、兒科、婦科

上午九時至十二時 下午二時至六時

診所：九龍彌敦道佐敦角立信大廈一樓

說員黨產共女一英 感性最人空太 上不比星明男

（本報訊）英國女共產黨員，在太空中飛行，其感性最人空太，上不比星明男。英國女共產黨員，在太空中飛行，其感性最人空太，上不比星明男。英國女共產黨員，在太空中飛行，其感性最人空太，上不比星明男。

！截一的面前在藏，密密的醇香味煙



雲絲頓

合組葉煙咀噀 有獨
製配而想設煙香咀噀為專
求出醇香，貴高味煙
聯蟬年七近最
軍冠煙香咀噀國美



西柏林人反對共黨築牆

舉行示威遊行

共警向羣衆發射水炮及淚彈

西方守衛還擊險釀意外事件

【美聯社柏林十三日電】西柏林市民在共黨築牆三週年紀念日，舉行示威遊行，反對共黨在柏林築牆。示威者手持旗幟，高呼口號，要求自由。共警向示威者發射水炮及淚彈，雙方發生衝突。西方守衛還擊，險釀意外事件。

【美聯社柏林十三日電】西柏林市民在共黨築牆三週年紀念日，舉行示威遊行，反對共黨在柏林築牆。示威者手持旗幟，高呼口號，要求自由。共警向示威者發射水炮及淚彈，雙方發生衝突。西方守衛還擊，險釀意外事件。



各地美女飛美觀選姐姐八月八日，來自加州，參加世界小姐選美比賽，在柏林街頭遊行。(法新社電)

柏林築牆週年紀念

美蘇代表會談

德國柏林問題

英法均表示不滿蘇挑釁

【美聯社柏林十三日電】美蘇代表在柏林舉行會談，討論柏林問題。雙方就柏林的未來地位及交通問題交換意見。英法兩國均表示對蘇聯挑釁行為不滿。

【美聯社柏林十三日電】美蘇代表在柏林舉行會談，討論柏林問題。雙方就柏林的未來地位及交通問題交換意見。英法兩國均表示對蘇聯挑釁行為不滿。

提倡交通安全教育運動

【本報訊】本市警察局為提倡交通安全教育，特發起交通安全教育運動。警察局將在全市範圍內，加強交通安全宣傳，提高市民的交通意識，減少交通事故發生。

美下週發射火箭赴金星

火箭將飛往金星

【美聯社華盛頓十三日電】美國政府宣佈，將於下週發射一枚火箭，飛往金星。這枚火箭將攜帶科學儀器，對金星進行探測。這是美國太空探索計劃的重要一步。

剛果與卡丹加

剛果與卡丹加

【美聯社倫敦十三日電】剛果與卡丹加之間的緊張局勢持續。雙方在邊境地區發生衝突，造成人員傷亡。國際社會呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

蘇聯專家說

蘇聯專家說

【美聯社莫斯科十三日電】蘇聯專家表示，蘇聯將加強其在東歐的軍事力量。專家指出，蘇聯將進一步現代化其軍隊，以應對日益緊張的國際形勢。

今日日本新聞精華

【本報訊】今日日本新聞精華如下：日本首相岸信介在議會發表講話，強調日本將堅持和平憲法。同時，日本各界舉行活動，紀念反戰勝利。

中國文化的伏流

中國文化的伏流

最近有幾位美國學者，以孔子思想對現代中國青年為題，發表了他們的意見。其中有一位，在「中國青年」雜誌中，尚有「我當時的孔子」一文。這反映了西方學者對中國傳統文化的關注。

蘇聯第一副外長

蘇聯第一副外長

【美聯社莫斯科十三日電】蘇聯第一副外長在國際會議上發表講話，強調蘇聯將致力於世界和平。他呼籲各國加強合作，共同維護國際穩定。

與美代表會談

與美代表會談

【美聯社華盛頓十三日電】美國代表與蘇聯代表在華盛頓舉行會談，討論國際安全問題。雙方就裁軍及國際法問題交換意見。

蘇聯專家說

蘇聯專家說

【美聯社莫斯科十三日電】蘇聯專家表示，蘇聯將加強其在東歐的軍事力量。專家指出，蘇聯將進一步現代化其軍隊，以應對日益緊張的國際形勢。

蘇聯專家說

蘇聯專家說

【美聯社莫斯科十三日電】蘇聯專家表示，蘇聯將加強其在東歐的軍事力量。專家指出，蘇聯將進一步現代化其軍隊，以應對日益緊張的國際形勢。

蘇聯專家說

蘇聯專家說

【美聯社莫斯科十三日電】蘇聯專家表示，蘇聯將加強其在東歐的軍事力量。專家指出，蘇聯將進一步現代化其軍隊，以應對日益緊張的國際形勢。

蘇聯專家說

蘇聯專家說

【美聯社莫斯科十三日電】蘇聯專家表示，蘇聯將加強其在東歐的軍事力量。專家指出，蘇聯將進一步現代化其軍隊，以應對日益緊張的國際形勢。

黑白蘇格蘭威士忌

蘇格蘭威士忌

蘇格蘭威士忌

ARRIFLEX 電影攝影機

ARRIFLEX 16 最新16mm反式手控型 備有各種電影電視及科學用途之配件

ARRIFLEX 35 Mod. IIBV 最新35mm手控型 裝配VARIABLE SHUTTER

廉美廣告

將予擴大 人員增至千名 集中指揮權責

馬連可夫 獲得新職

請注意華僑日報今日增刊
「共同市場與香港」專頁
(刊載第四張第二頁)

日本擴大對中共貿易

無關政治

駐華大使說明日本政策

【中央社東京十三日電】日本駐華大使館發言人，今日發表談話，說明日本對華貿易政策，謂日本對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關，日本對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關，日本對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關。

破壞反對

核子大會

【中央社東京十三日電】日本駐華大使館發言人，今日發表談話，說明日本對華貿易政策，謂日本對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關，日本對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關，日本對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關。

印度駐平大使

職位虛懸一年

【中央社新德里十三日電】印度駐平大使館發言人，今日發表談話，說明印度對華貿易政策，謂印度對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關，印度對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關，印度對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關。

海一海拉加孟在

類人前史現發

【中央社孟買十三日電】孟買海拉加孟，今日發現一具人類骨骼，經專家鑑定，係屬史前人類，此項發現，對於研究人類進化，具有極高之價值。

何應欽率領特使

訪南韓

【中央社漢城十三日電】何應欽將軍，今日率領特使，訪問南韓，此行旨在加強中韓兩國之友好關係，並促進兩國間之經濟合作。

中國文化的伏流

徐復觀

最近幾位美國漢學家，以孔子思想對現代中國，有極大之影響，為題，發表論文，其中有一位，在中國青年中，頗有影響，其名為「伏流」，其內容，係論述孔子思想，在中國歷史中之地位，及其對現代中國之影響。

在聯國主持下

荷印正式會談

【中央社倫敦十三日電】在聯合國主持下，荷印正式會談，今日開始，此項會談，旨在解決荷印問題，並促進荷印兩國之和平與穩定。

印度駐平大使

職位虛懸一年

【中央社新德里十三日電】印度駐平大使館發言人，今日發表談話，說明印度對華貿易政策，謂印度對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關，印度對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關，印度對華貿易，係屬經濟性質，與政治無關。

考生不滿題目

當場示威放火燒書本

【中央社孟買十三日電】孟買考生，今日對考試題目表示不滿，並當場示威，放火燒書本，此項行為，已引起當局之注意，並已採取措施，以維持考試之正常進行。

飛騰台空

台展覽蘇米格機

【中央社台北十三日電】台展覽蘇米格機，今日舉行，此項展覽，旨在向公眾展示蘇米格機之性能，並促進公眾對航空事業之了解。

一年一度盛會

意煎牛扒大會

【中央社倫敦十三日電】意煎牛扒大會，今日舉行，此項大會，旨在向公眾展示意煎牛扒之烹飪方法，並促進公眾對西餐之了解。

美女醫師獲獎

八月份與總統夫人合影

【中央社華盛頓十三日電】美女醫師，今日獲獎，並與總統夫人合影，此項榮譽，旨在表彰其在醫學領域之傑出貢獻。

方瑀花車遊行

群眾熱烈歡迎

【中央社台北十三日電】方瑀花車遊行，今日舉行，群眾熱烈歡迎，此項遊行，旨在向公眾展示方瑀之風采，並促進公眾對其事業之了解。

集體逃走

台灣亂局

【中央社台北十三日電】台灣亂局，今日發生，集體逃走，此項事件，已引起當局之注意，並已採取措施，以維持台灣之穩定。

海勾

漁民獲魚

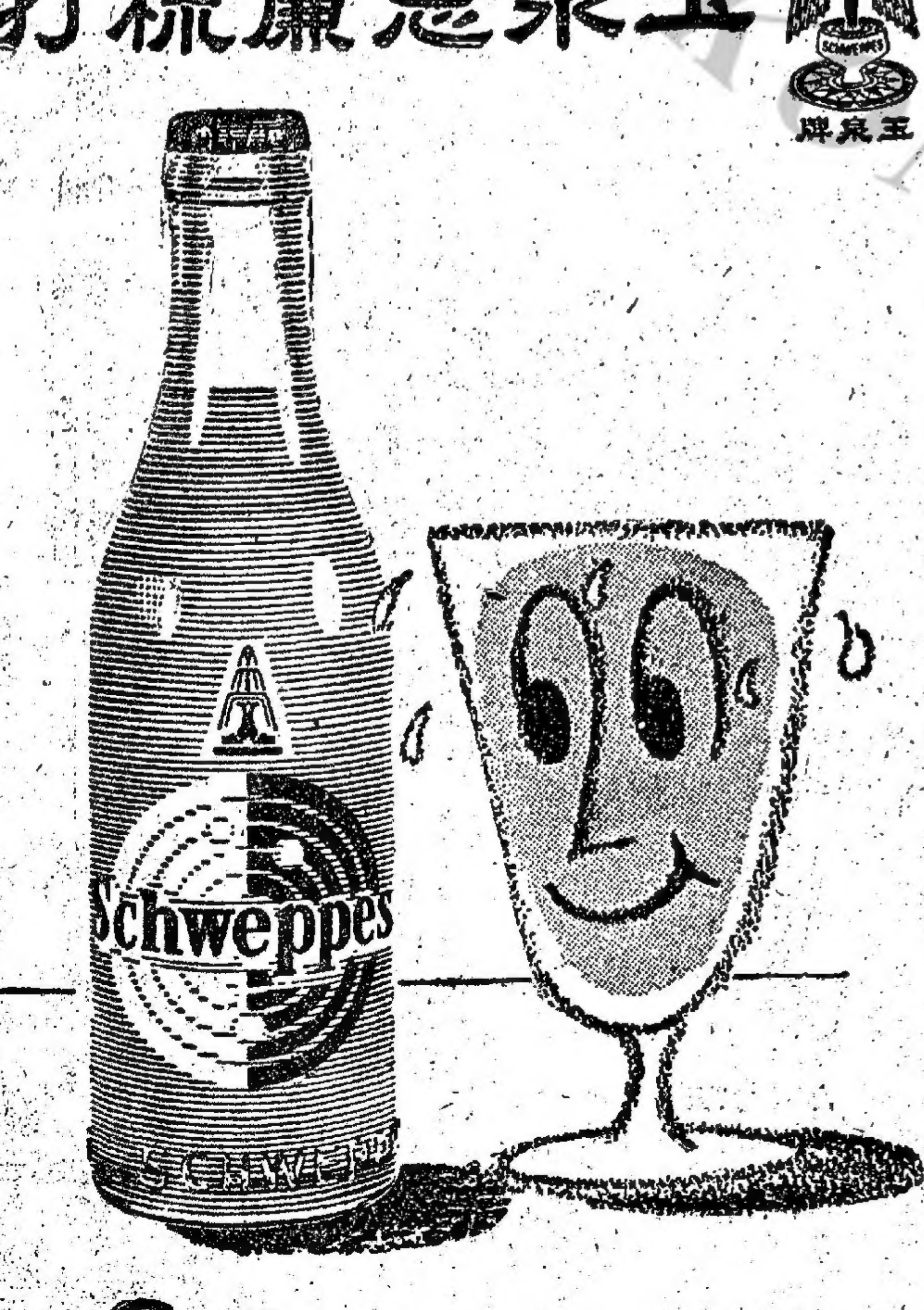
【中央社台北十三日電】海勾漁民，今日獲魚，此項漁獲，已引起公眾之注意，並已採取措施，以促進漁業之發展。

公主樣樣皆能

特別喜歡爬高

【中央社台北十三日電】公主樣樣皆能，今日舉行，特別喜歡爬高，此項活動，旨在向公眾展示公主之多才多藝，並促進公眾對其事業之了解。

打梳廉忌泉玉



Schweppes

載餘十六百一譽享名馳界世

獨具殺菌效能 唯一殺菌牙刷



醫生殺菌牙刷

獨具殺菌效能 唯一殺菌牙刷

黑蘇格蘭



黑蘇格蘭

識飲者 眾口一 老饕們 百嗜

電線部



電線部

英商怡和電訊製造廠

本港新聞

澳門政府年內實施公務人員福利計劃

提高各級公務員薪津大量興建宿舍

【澳門特訊】澳門政府為提高各級公務員薪津，並大量興建宿舍，以利公務人員安居，現正積極籌備中。據悉，該計劃包括提高各級公務員薪津，並大量興建宿舍，以利公務人員安居。現正積極籌備中。

郵包十二三萬份在澳門未能寄出

【澳門特訊】澳門郵政局為便利僑胞寄信，特設郵包，以便寄出。但近來因郵政局人手不足，致有十二三萬份郵包未能寄出。現正積極籌備中。

羅敏達應邀訪平一行已返抵澳門

【澳門特訊】羅敏達應邀訪平一行，已於昨日返抵澳門。此行旨在加強澳門與平壤之聯繫，並促進兩地之經濟合作。

鋼琴四度易主三方蒙受損失

【澳門特訊】一架鋼琴在澳門四度易主，三方蒙受損失。據悉，該鋼琴原為某人所購，後因故轉手多次，最終由三方共同蒙受損失。

住戶失竊損失款千餘元

【澳門特訊】某住戶於昨日失竊，損失款項千餘元。警方接報後已展開調查，並呼籲市民加強防範。

新界八鄉石崗紅磡碼頭圍道昨日均有劫案

【澳門特訊】新界八鄉石崗紅磡碼頭圍道，昨日均有劫案發生。警方已加強巡邏，並呼籲市民在該地區行走時要提高警惕。

拒絕老友借錢陳偉被斬三刀

【澳門特訊】陳偉因拒絕老友借錢，竟被該友持刀斬傷三刀。警方接報後已將該友逮捕，並對陳偉進行救治。

台灣來客須受檢疫

【澳門特訊】台灣來客須受檢疫，以確保公共衛生。澳門政府已加強對入境人員的檢疫工作，並呼籲市民配合。

本月十九日在國賓酒店美國蕭王再義演

【澳門特訊】美國蕭王將於本月十九日在國賓酒店再次義演，為災區籌款。蕭王表示，將竭盡全力，為災區同胞籌得善款。

公地四幅開投競價未見熱烈

【澳門特訊】公地四幅開投，競價未見熱烈。據悉，此次開投的公地包括多處，但由於價格較高，致有較少人參加競價。

公地四幅開投競價未見熱烈

【澳門特訊】公地四幅開投，競價未見熱烈。據悉，此次開投的公地包括多處，但由於價格較高，致有較少人參加競價。

為本港善團義唱

【澳門特訊】為本港善團義唱，定於十七日在大會堂演出。此次義唱旨在為本港慈善事業籌款，並呼籲市民踴躍參加。

日本電子工業

【澳門特訊】日本電子工業，正積極發展。據悉，日本電子工業在近年來取得了長足的進步，並已開始向國際市場擴展。

墨七入屋圖窮

【澳門特訊】墨七入屋圖窮，警方已將其逮捕。據悉，墨七因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

十三歲女童偷原衣

【澳門特訊】十三歲女童偷原衣，警方已將其逮捕。據悉，該女童因生活所迫，偷竊衣物，警方在接到報案後已將其逮捕。

小學生當街搶錢

【澳門特訊】小學生當街搶錢，警方已將其逮捕。據悉，該小學生因貪念作祟，搶劫路人錢財，警方在接到報案後已將其逮捕。

定期歡迎

【澳門特訊】定期歡迎，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

五房只售二萬餘元

【澳門特訊】五房只售二萬餘元，九折優待。據悉，該處房屋因環境優美，設施齊全，吸引了不少買家。

今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

大規模徙置岸上

【澳門特訊】大規模徙置岸上，一批將安置於黃大仙及紅磡。據悉，此次徙置旨在改善岸上居民的居住環境，並促進兩地之經濟合作。

生藥茶商會

【澳門特訊】生藥茶商會，正積極發展。據悉，該商會旨在促進生藥茶行業之發展，並為會員提供相關服務。

今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

陳芳被控

【澳門特訊】陳芳被控，警方已將其逮捕。據悉，陳芳因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

非禮女童

【澳門特訊】非禮女童，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因對女童進行不當行為，警方在接到報案後已將其逮捕。

哀榮錄

【澳門特訊】哀榮錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

港歌星沈夢

【澳門特訊】港歌星沈夢，正積極發展。據悉，沈夢在近年來取得了長足的進步，並已開始向國際市場擴展。

墨七入屋圖窮

【澳門特訊】墨七入屋圖窮，警方已將其逮捕。據悉，墨七因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

十三歲女童偷原衣

【澳門特訊】十三歲女童偷原衣，警方已將其逮捕。據悉，該女童因生活所迫，偷竊衣物，警方在接到報案後已將其逮捕。

小學生當街搶錢

【澳門特訊】小學生當街搶錢，警方已將其逮捕。據悉，該小學生因貪念作祟，搶劫路人錢財，警方在接到報案後已將其逮捕。

定期歡迎

【澳門特訊】定期歡迎，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

五房只售二萬餘元

【澳門特訊】五房只售二萬餘元，九折優待。據悉，該處房屋因環境優美，設施齊全，吸引了不少買家。

今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

陳芳被控

【澳門特訊】陳芳被控，警方已將其逮捕。據悉，陳芳因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

非禮女童

【澳門特訊】非禮女童，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因對女童進行不當行為，警方在接到報案後已將其逮捕。

哀榮錄

【澳門特訊】哀榮錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

港歌星沈夢

【澳門特訊】港歌星沈夢，正積極發展。據悉，沈夢在近年來取得了長足的進步，並已開始向國際市場擴展。

墨七入屋圖窮

【澳門特訊】墨七入屋圖窮，警方已將其逮捕。據悉，墨七因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

十三歲女童偷原衣

【澳門特訊】十三歲女童偷原衣，警方已將其逮捕。據悉，該女童因生活所迫，偷竊衣物，警方在接到報案後已將其逮捕。

小學生當街搶錢

【澳門特訊】小學生當街搶錢，警方已將其逮捕。據悉，該小學生因貪念作祟，搶劫路人錢財，警方在接到報案後已將其逮捕。

定期歡迎

【澳門特訊】定期歡迎，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

五房只售二萬餘元

【澳門特訊】五房只售二萬餘元，九折優待。據悉，該處房屋因環境優美，設施齊全，吸引了不少買家。

今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

陳芳被控

【澳門特訊】陳芳被控，警方已將其逮捕。據悉，陳芳因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

非禮女童

【澳門特訊】非禮女童，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因對女童進行不當行為，警方在接到報案後已將其逮捕。

哀榮錄

【澳門特訊】哀榮錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

港歌星沈夢

【澳門特訊】港歌星沈夢，正積極發展。據悉，沈夢在近年來取得了長足的進步，並已開始向國際市場擴展。

墨七入屋圖窮

【澳門特訊】墨七入屋圖窮，警方已將其逮捕。據悉，墨七因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

十三歲女童偷原衣

【澳門特訊】十三歲女童偷原衣，警方已將其逮捕。據悉，該女童因生活所迫，偷竊衣物，警方在接到報案後已將其逮捕。

小學生當街搶錢

【澳門特訊】小學生當街搶錢，警方已將其逮捕。據悉，該小學生因貪念作祟，搶劫路人錢財，警方在接到報案後已將其逮捕。

定期歡迎

【澳門特訊】定期歡迎，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

五房只售二萬餘元

【澳門特訊】五房只售二萬餘元，九折優待。據悉，該處房屋因環境優美，設施齊全，吸引了不少買家。

今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

陳芳被控

【澳門特訊】陳芳被控，警方已將其逮捕。據悉，陳芳因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

非禮女童

【澳門特訊】非禮女童，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因對女童進行不當行為，警方在接到報案後已將其逮捕。

哀榮錄

【澳門特訊】哀榮錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

港歌星沈夢

【澳門特訊】港歌星沈夢，正積極發展。據悉，沈夢在近年來取得了長足的進步，並已開始向國際市場擴展。

墨七入屋圖窮

【澳門特訊】墨七入屋圖窮，警方已將其逮捕。據悉，墨七因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

十三歲女童偷原衣

【澳門特訊】十三歲女童偷原衣，警方已將其逮捕。據悉，該女童因生活所迫，偷竊衣物，警方在接到報案後已將其逮捕。

小學生當街搶錢

【澳門特訊】小學生當街搶錢，警方已將其逮捕。據悉，該小學生因貪念作祟，搶劫路人錢財，警方在接到報案後已將其逮捕。

定期歡迎

【澳門特訊】定期歡迎，警方已將其逮捕。據悉，該名男子因涉及多起案件，警方已展開調查，並最終將其逮捕。

五房只售二萬餘元

【澳門特訊】五房只售二萬餘元，九折優待。據悉，該處房屋因環境優美，設施齊全，吸引了不少買家。

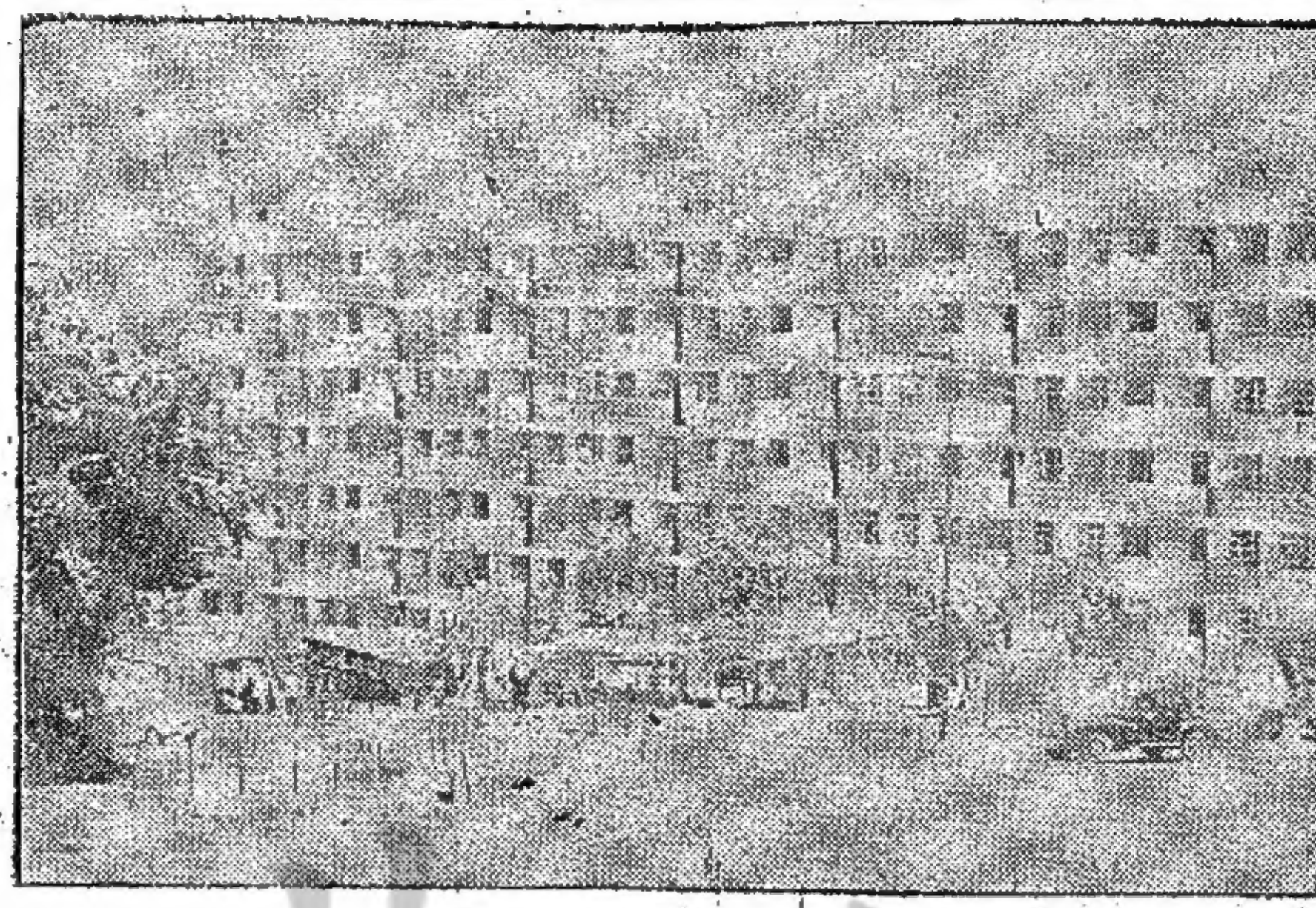
今日備忘錄

【澳門特訊】今日備忘錄，記錄了當天的各項活動。據悉，當天的活動包括多項慈善義演，並吸引了不少市民參加。

六十人入伙

廈大華明屋租廉灣箕符 難因屋住民市薪低決解

【特稿】廈門市政府為解決本市低收入市民居住困難，特在廈門大學對面，興建「廈大華明屋」，現已落成，定於本月十六日，正式入伙。此屋係由廈門市政府，撥款興建，共計六十間，每間約一百五十平方呎，租金低廉，每月僅收三元五角，水電費另計。此屋之興建，旨在解決本市低收入市民居住困難，現已落成，定於本月十六日，正式入伙。此屋係由廈門市政府，撥款興建，共計六十間，每間約一百五十平方呎，租金低廉，每月僅收三元五角，水電費另計。此屋之興建，旨在解決本市低收入市民居住困難，現已落成，定於本月十六日，正式入伙。



廈大華明屋新落成，定於本月十六日，正式入伙。

華僑日報讀者助學

助學額新生申請 今中午十二時至下午四時 在華僑日報大廈五樓接見

【特稿】華僑日報為協助貧苦學生，特設助學基金，現已收到各界捐款，共計一萬餘元。此項助學基金，旨在幫助貧苦學生完成學業，現已收到各界捐款，共計一萬餘元。此項助學基金，旨在幫助貧苦學生完成學業，現已收到各界捐款，共計一萬餘元。

救童助學運動

各界善長芳名 救童助學運動 各界善長芳名

救童助學運動，旨在幫助貧苦兒童，現已收到各界捐款，共計一萬餘元。此項助學基金，旨在幫助貧苦兒童完成學業，現已收到各界捐款，共計一萬餘元。

西南中學

西南中學，定於本月十六日，正式入伙。此屋係由廈門市政府，撥款興建，共計六十間，每間約一百五十平方呎，租金低廉，每月僅收三元五角，水電費另計。

西南中學，定於本月十六日，正式入伙。此屋係由廈門市政府，撥款興建，共計六十間，每間約一百五十平方呎，租金低廉，每月僅收三元五角，水電費另計。

到終站必須落車

欲避免排隊而取得座位者 電車巴士皆訂有取座規則

【特稿】為避免電車巴士上排隊，特訂有取座規則。凡欲取得座位者，必須在終站下車，方可取得座位。此項規則，旨在減少車上排隊，提高交通效率。

兩處交通要點

理宜設斑馬綫 兩處交通要點 理宜設斑馬綫

【特稿】為改善交通，理宜在兩處交通要點，設置斑馬綫。此舉旨在提高行人安全，減少交通事故發生。

函來者讀

兩處交通要點 理宜設斑馬綫 函來者讀

【特稿】為改善交通，理宜在兩處交通要點，設置斑馬綫。此舉旨在提高行人安全，減少交通事故發生。

柯達新型自動電映機

定價港幣 \$235. 柯達新型自動電映機 定價港幣 \$235.

柯達新型自動電映機，具有多種優點，如操作簡便、畫面清晰等。此項產品，深受廣大消費者喜愛。



請用柯達自動電影機去獵取所有動感！

柯達八種自動電影機，具有多種優點，如操作簡便、畫面清晰等。此項產品，深受廣大消費者喜愛。

柯達（香港）有限公司 亞細亞行九〇三室 電話：二六六七一

每逢星期一下午七時請收聽商業電台播出之柯達相機廣告之節目。

請購個人意外保險

無後顧之憂

唯一最新有效之保障意外計劃

如遇意外可得賠償	
甲：死亡	\$10,000
乙：永久殘廢	\$10,000

賠償計算法如下：

- 一目或雙目完全失明者 100%
- 或失去一肢或多肢者 100%
- 其他全部永久殘廢者 100%
- 損失任何一手 50%
- 損失任何一手之四指者 40%
- 損失全隻姆指 25%
- 損失全隻食指 10%
- 損失全隻中指 6%
- 損失全隻無名指 5%
- 損失全隻尾指 4%
- 損失任何一足 15%
- 全部之五趾者 15%
- 失去雙耳之聽覺者 75%
- 失去一耳之聽覺者 15%

全部統計賠償不能超過 100%

丙：暫時殘廢賠償及醫藥費賠償 可隨意申請另保保費另議

保險費以 \$10,000 計算	
甲：意外死亡	甲：\$6.50
乙：永久殘廢	乙：\$7.75
丙：意外	丙：\$9.00

職業分類：

- 甲：各種事務家，文員，經理，董事，商店職員而不使用工具與機器者，建築工程師，售貨員及其類
- 乙：技工而通常只監督管理或指揮其部下工人者如建築承辦商等，商店職員及工匠而只用輕工具及機器者
- 丙：技工而用手工作者如建築工人，木匠（不使用做木機器者），機動土木工，工頭及其類

PHENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED OF LONDON

「飛鷹士」燕梳有限公司

資本額超過拾陸億圓

環球服務 香港總代理已達百餘年歷史

仁記洋行：銀行大廈 電話：三〇三二六

登報遺失

本人遺失身分證一張，號碼為：123456，特此聲明作廢。

大興公司 啟

遺失聲明

本人遺失私章一枚，特此聲明作廢。

張三 啟

尋人啟事

本人於本月十日出門，至今未歸，如有知其下落者，請與本人聯繫。

李四 啟

招租啟事

現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。

王五 啟

遺失聲明

本人遺失私章一枚，特此聲明作廢。

張三 啟

尋人啟事

本人於本月十日出門，至今未歸，如有知其下落者，請與本人聯繫。

李四 啟

招租啟事

現有房屋數間，環境優美，交通便利，有意者請洽。

王五 啟

本港新聞 2

無牌雀校女主持人 向幫辦行賄 判入獄半年

【本報訊】無牌雀校女主持人，因向幫辦行賄，被判入獄半年。該女主持名為陳某，年約三十餘歲，現居某處。據悉，該女主持在無牌雀校內主持雀局，並向幫辦行賄，以保其雀校不被取締。法院審理後，認其行為違法，故判入獄半年。該女主持在獄中表現良好，已於日前獲釋。

買樓字按金糾紛 引致一宗大錢債案

【本報訊】買樓字按金糾紛，引致一宗大錢債案。據悉，某買家向某賣家購買樓宇，並支付按金。後因雙方在樓宇交付及按金退還方面發生糾紛，遂向法院起訴。法院審理後，判賣家退還按金，並賠償買家損失。此案金額龐大，引起社會關注。

債權人持有合法欠單 隨時可向債務人追索

【本報訊】債權人持有合法欠單，隨時可向債務人追索。據悉，某債權人向某債務人追索欠款，但債務人拒絕支付。債權人遂向法院起訴，並出示合法欠單。法院審理後，判債務人立即支付欠款，並承擔訴訟費用。此案提醒債權人應妥善保管欠單，以便隨時追索。

蕭氏宗親總會理事長 撥作籌建會所基金

【本報訊】蕭氏宗親總會理事長，撥作籌建會所基金。據悉，蕭氏宗親總會為加強宗親聯繫，特撥款籌建會所。該會所將作為蕭氏宗親聚會、交流之場所。目前籌建工作正積極進行中，預計近期內可完工。

童女二十歲樓同禮非認承字簽 曾遭投訴法官

【本報訊】童女二十歲樓同禮非認承字簽，曾遭投訴法官。據悉，某童女在樓上居住，其父母不承認其簽字。童女遂向法院投訴，要求法院判令其簽字有效。法院審理後，判童女簽字有效，其父母應承認。此案引起社會對未成年子女簽字權之關注。

英遠東陸總秘書 何斯理由星抵港

【本報訊】英遠東陸總秘書何斯理，由星抵港。據悉，何斯理先生此次來港，係受英政府委派，處理有關事務。其在港期間，將與有關部門進行溝通協調。何斯理先生為資深外交官，經驗豐富。

本港新聞 3

（本報訊）本港新聞，包括各項社會動態、民生消息等。內容豐富，詳盡報導本港近況。

獲破外意員私緝 關機毒製內洞山

【本報訊】獲破外意員私緝，關機毒製內洞山。據悉，某外意員私設關卡，緝獲毒品。警方接報後，立即展開調查，並成功破獲該關卡。目前，有關人員已被捕，案件正進一步審理中。

大審小販 女子黃某

【本報訊】大審小販，女子黃某。據悉，黃某因在小販市場經營時，違反相關規定，被警方查獲。法院審理後，判黃某處以罰款。黃某對判決表示服從，並表示將吸取教訓。

夜闖女監獄 判簽保約束行為

【本報訊】夜闖女監獄，判簽保約束行為。據悉，某女子深夜闖入女監獄，擾亂監獄秩序。法院審理後，判該女子簽保，約束其行為。該女子已簽保，並表示將遵守法律。

梁福慶堂家人謹報

【本報訊】梁福慶堂家人謹報。據悉，梁福慶堂家人近日舉行祭祖活動，祈求家族平安。活動圓滿結束，家人均表示心滿意足。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

聘請外勤職員

【本報訊】聘請外勤職員。據悉，某機構現聘請外勤職員，待遇優厚。有意者請速來報名。該機構為擴大業務，特招聘外勤職員，負責各項外勤工作。

平安小姐話

【本報訊】平安小姐話。據悉，平安小姐話，為本報特設專欄，提供各類平安資訊。內容包括平安常識、平安故事等，旨在提高公眾平安意識。

香港政府公告

【本報訊】香港政府公告。據悉，香港政府近日發布公告，涉及各項政府事務。公告內容詳盡，請有關人士留意。

招標通告

【本報訊】招標通告。據悉，某機構現招標，歡迎各界人士參加。招標項目包括建築工程、貨物採購等，機會難得。

招標通告

【本報訊】招標通告。據悉，某機構現招標，歡迎各界人士參加。招標項目包括建築工程、貨物採購等，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

承銀主命貴重物業拍賣廣告

【本報訊】承銀主命貴重物業拍賣廣告。據悉，承銀主命貴重物業拍賣廣告，歡迎各界人士參加。拍賣物業包括土地、房屋等，數量眾多，機會難得。

本港新聞

易貿港香洲澳開展 問訪善親作來商澳

【本報訊】香港與澳門貿易發展委員會，為促進兩地貿易，特設「親善訪問團」，邀請港澳兩地商界代表，互相訪問，以增進了解，並尋求合作機會。該會已於日前，向兩地政府提出申請，並獲得批准。首批訪問團成員，將於下月出發，分別前往澳門及香港訪問。該會表示，此舉旨在加強兩地商界之聯繫，並為兩地貿易之發展，提供一個良好之平台。



華僑日報讀者 善款待領

【本報訊】華僑日報為籌募賑災善款，特設「善款待領」專欄，歡迎各界人士踴躍捐款。該報表示，所有捐款將全數撥充賑災之用，絕不挪作他項。目前，該報已收到多筆善款，並已分別發給收據。該報呼籲社會各界，能慷慨解囊，共襄盛舉，以救災恤鄰。

天星小輪派中船票

【本報訊】天星小輪公司為便利市民，特設「中船票」，供市民在乘搭小輪時，同時購買前往其他地點之船票。該公司表示，此舉旨在為市民提供更大之便利，並鼓勵市民多乘搭小輪，以減輕交通壓力。目前，該公司已在各小輪碼頭，設有中船票售票處，供市民購買。

新聞提要

一九六二年八月十四日星期二
（一）本報訊：香港與澳門貿易發展委員會，為促進兩地貿易，特設「親善訪問團」，邀請港澳兩地商界代表，互相訪問，以增進了解，並尋求合作機會。該會已於日前，向兩地政府提出申請，並獲得批准。首批訪問團成員，將於下月出發，分別前往澳門及香港訪問。該會表示，此舉旨在加強兩地商界之聯繫，並為兩地貿易之發展，提供一個良好之平台。

英遠東總領事 何斯理由星抵港

【本報訊】英遠東總領事何斯理，於昨日由星加坡抵達香港。何氏在抵港後，隨即前往英領事館，與領事館官員會面，並商討有關工作。何氏表示，此次來港，主要是為了與有關方面，就加強兩地貿易及文化交流等問題，進行溝通與協調。何氏將在港停留數日，隨後將前往其他地點訪問。

美新聞副處長 與新聞界見面

【本報訊】美國新聞副處長，於昨日與香港新聞界代表見面。該副處長在會面中，向新聞界代表介紹了美國新聞工作之現況，並聽取了新聞界代表之意見。該副處長表示，美國新聞界對香港之發展，表示高度關注，並希望與香港新聞界，能加強合作，共同為促進兩地新聞事業之發展，而努力。會面在友好之氣氛中，圓滿結束。

依爾福餐館高層 倫敦見聞錄

【本報訊】依爾福餐館高層，於昨日在倫敦發表見聞錄。該高層在會中，向倫敦方面，介紹了依爾福餐館之經營情況，並與倫敦方面，就加強兩地餐館業之合作，進行了廣泛之交流。該高層表示，依爾福餐館在香港，一直致力於提供高品質之餐飲服務，並希望與倫敦方面，能加強合作，共同為促進兩地餐館業之發展，而努力。會面在友好之氣氛中，圓滿結束。

吳慶堂楊公嶺熱心 響應捐血紅十字會

【本報訊】吳慶堂、楊公嶺等熱心人士，於昨日響應捐血紅十字會之呼籲，前往捐血。該等人士表示，捐血是一項利人利己之善舉，能為有需要之人士，提供及時的醫療援助。他們將繼續支持紅十字會之各項活動，為社會之公益事業，貢獻力量。捐血活動在熱心人士之參與下，圓滿結束。

平安小姐話 請大家協力撲滅蒼蠅

【本報訊】平安小姐呼籲大家協力撲滅蒼蠅，以保健康。平安小姐表示，蒼蠅是一種傳播疾病之媒介，對人類健康，構成嚴重威脅。她呼籲市民，能加強防範，採取有效措施，撲滅蒼蠅。她建議市民，應保持環境之整潔，並定期進行消毒，以減少蒼蠅之滋生。平安小姐表示，她將繼續關注此項工作，並為保護市民之健康，而努力。

海防大廈面臨 停止供水威脅

【本報訊】海防大廈面臨停止供水之威脅，因大廈內水管破裂，導致大量漏水。大廈管理處表示，目前正積極進行維修，並已採取緊急措施，防止漏水情況進一步擴大。大廈管理處呼籲大廈內之居民，能暫時停止使用水喉，以配合維修工作。目前，維修工作正加緊進行中，預計將於近日內完成。大廈管理處表示，將盡一切努力，確保大廈之正常運作，並為居民提供安全之供水服務。

華僑日報

一九六二年八月十四日星期二

（一）本報訊：香港與澳門貿易發展委員會，為促進兩地貿易，特設「親善訪問團」，邀請港澳兩地商界代表，互相訪問，以增進了解，並尋求合作機會。該會已於日前，向兩地政府提出申請，並獲得批准。首批訪問團成員，將於下月出發，分別前往澳門及香港訪問。該會表示，此舉旨在加強兩地商界之聯繫，並為兩地貿易之發展，提供一個良好之平台。

（二）本報訊：華僑日報為籌募賑災善款，特設「善款待領」專欄，歡迎各界人士踴躍捐款。該報表示，所有捐款將全數撥充賑災之用，絕不挪作他項。目前，該報已收到多筆善款，並已分別發給收據。該報呼籲社會各界，能慷慨解囊，共襄盛舉，以救災恤鄰。

（三）本報訊：天星小輪公司為便利市民，特設「中船票」，供市民在乘搭小輪時，同時購買前往其他地點之船票。該公司表示，此舉旨在為市民提供更大之便利，並鼓勵市民多乘搭小輪，以減輕交通壓力。目前，該公司已在各小輪碼頭，設有中船票售票處，供市民購買。

（四）本報訊：英遠東總領事何斯理，於昨日由星加坡抵達香港。何氏在抵港後，隨即前往英領事館，與領事館官員會面，並商討有關工作。何氏表示，此次來港，主要是為了與有關方面，就加強兩地貿易及文化交流等問題，進行溝通與協調。何氏將在港停留數日，隨後將前往其他地點訪問。

（五）本報訊：美國新聞副處長，於昨日與香港新聞界代表見面。該副處長在會中，向新聞界代表介紹了美國新聞工作之現況，並聽取了新聞界代表之意見。該副處長表示，美國新聞界對香港之發展，表示高度關注，並希望與香港新聞界，能加強合作，共同為促進兩地新聞事業之發展，而努力。會面在友好之氣氛中，圓滿結束。

（六）本報訊：依爾福餐館高層，於昨日在倫敦發表見聞錄。該高層在會中，向倫敦方面，介紹了依爾福餐館之經營情況，並與倫敦方面，就加強兩地餐館業之合作，進行了廣泛之交流。該高層表示，依爾福餐館在香港，一直致力於提供高品質之餐飲服務，並希望與倫敦方面，能加強合作，共同為促進兩地餐館業之發展，而努力。會面在友好之氣氛中，圓滿結束。

（七）本報訊：吳慶堂、楊公嶺等熱心人士，於昨日響應捐血紅十字會之呼籲，前往捐血。該等人士表示，捐血是一項利人利己之善舉，能為有需要之人士，提供及時的醫療援助。他們將繼續支持紅十字會之各項活動，為社會之公益事業，貢獻力量。捐血活動在熱心人士之參與下，圓滿結束。

（八）本報訊：平安小姐呼籲大家協力撲滅蒼蠅，以保健康。平安小姐表示，蒼蠅是一種傳播疾病之媒介，對人類健康，構成嚴重威脅。她呼籲市民，能加強防範，採取有效措施，撲滅蒼蠅。她建議市民，應保持環境之整潔，並定期進行消毒，以減少蒼蠅之滋生。平安小姐表示，她將繼續關注此項工作，並為保護市民之健康，而努力。

（九）本報訊：海防大廈面臨停止供水之威脅，因大廈內水管破裂，導致大量漏水。大廈管理處表示，目前正積極進行維修，並已採取緊急措施，防止漏水情況進一步擴大。大廈管理處呼籲大廈內之居民，能暫時停止使用水喉，以配合維修工作。目前，維修工作正加緊進行中，預計將於近日內完成。大廈管理處表示，將盡一切努力，確保大廈之正常運作，並為居民提供安全之供水服務。

愛麗兒童樂園(託兒所)

特點：本所位於九龍高尚幽靜地區，特聘專家為兒童而設計，設備豪華新穎，並聘請富有經驗之醫師，營養專家及護士保姆等主理，並按時放映卡通片及兒童益智影片以娛身心，實為幼童生活最理想之場所，歡迎參觀比較。

宗旨：以最誠懇合作之態度，為一般有職業及僱佣困難中之父母照料兒童，以最新式之教育方法，使之具有規律化之生活。

年齡：收托六個月之嬰兒至六足歲之兒童。

地址：九龍太子道東明道二十號地下（法國醫院側）

方式：全託、半託、隔日託均可

日期：即日開始辦理託兒手續，星期日及例假照常辦公

平安小姐話

請大家協力撲滅蒼蠅，以保健康。

平安小姐呼籲大家協力撲滅蒼蠅，以保健康。平安小姐表示，蒼蠅是一種傳播疾病之媒介，對人類健康，構成嚴重威脅。她呼籲市民，能加強防範，採取有效措施，撲滅蒼蠅。她建議市民，應保持環境之整潔，並定期進行消毒，以減少蒼蠅之滋生。平安小姐表示，她將繼續關注此項工作，並為保護市民之健康，而努力。

海防大廈面臨 停止供水威脅

【本報訊】海防大廈面臨停止供水之威脅，因大廈內水管破裂，導致大量漏水。大廈管理處表示，目前正積極進行維修，並已採取緊急措施，防止漏水情況進一步擴大。大廈管理處呼籲大廈內之居民，能暫時停止使用水喉，以配合維修工作。目前，維修工作正加緊進行中，預計將於近日內完成。大廈管理處表示，將盡一切努力，確保大廈之正常運作，並為居民提供安全之供水服務。

裕華公司 廉價清貨

裕華公司為慶祝週年紀念，特舉行廉價清貨活動，所有貨品一律八折優惠。歡迎各界人士踴躍光臨。地址：九龍彌敦道。電話：21551-3388。

樂聲牌

現代化裝飾燈光必須裝有 燈光天花膠燈罩

樂聲牌燈罩，採用高品質材料，設計新穎，安裝簡便，能為您的家居增添一抹亮麗之色彩。歡迎選購。地址：九龍彌敦道。電話：21551-3388。

愛麗兒童樂園(託兒所)

特點：本所位於九龍高尚幽靜地區，特聘專家為兒童而設計，設備豪華新穎，並聘請富有經驗之醫師，營養專家及護士保姆等主理，並按時放映卡通片及兒童益智影片以娛身心，實為幼童生活最理想之場所，歡迎參觀比較。

宗旨：以最誠懇合作之態度，為一般有職業及僱佣困難中之父母照料兒童，以最新式之教育方法，使之具有規律化之生活。

年齡：收托六個月之嬰兒至六足歲之兒童。

地址：九龍太子道東明道二十號地下（法國醫院側）

方式：全託、半託、隔日託均可

日期：即日開始辦理託兒手續，星期日及例假照常辦公

平安小姐話

請大家協力撲滅蒼蠅，以保健康。

平安小姐呼籲大家協力撲滅蒼蠅，以保健康。平安小姐表示，蒼蠅是一種傳播疾病之媒介，對人類健康，構成嚴重威脅。她呼籲市民，能加強防範，採取有效措施，撲滅蒼蠅。她建議市民，應保持環境之整潔，並定期進行消毒，以減少蒼蠅之滋生。平安小姐表示，她將繼續關注此項工作，並為保護市民之健康，而努力。

海防大廈面臨 停止供水威脅

【本報訊】海防大廈面臨停止供水之威脅，因大廈內水管破裂，導致大量漏水。大廈管理處表示，目前正積極進行維修，並已採取緊急措施，防止漏水情況進一步擴大。大廈管理處呼籲大廈內之居民，能暫時停止使用水喉，以配合維修工作。目前，維修工作正加緊進行中，預計將於近日內完成。大廈管理處表示，將盡一切努力，確保大廈之正常運作，並為居民提供安全之供水服務。

裕華公司 廉價清貨

裕華公司為慶祝週年紀念，特舉行廉價清貨活動，所有貨品一律八折優惠。歡迎各界人士踴躍光臨。地址：九龍彌敦道。電話：21551-3388。

樂聲牌

現代化裝飾燈光必須裝有 燈光天花膠燈罩

樂聲牌燈罩，採用高品質材料，設計新穎，安裝簡便，能為您的家居增添一抹亮麗之色彩。歡迎選購。地址：九龍彌敦道。電話：21551-3388。

愛麗兒童樂園(託兒所)

特點：本所位於九龍高尚幽靜地區，特聘專家為兒童而設計，設備豪華新穎，並聘請富有經驗之醫師，營養專家及護士保姆等主理，並按時放映卡通片及兒童益智影片以娛身心，實為幼童生活最理想之場所，歡迎參觀比較。

宗旨：以最誠懇合作之態度，為一般有職業及僱佣困難中之父母照料兒童，以最新式之教育方法，使之具有規律化之生活。

年齡：收托六個月之嬰兒至六足歲之兒童。

地址：九龍太子道東明道二十號地下（法國醫院側）

方式：全託、半託、隔日託均可

日期：即日開始辦理託兒手續，星期日及例假照常辦公

平安小姐話

請大家協力撲滅蒼蠅，以保健康。

平安小姐呼籲大家協力撲滅蒼蠅，以保健康。平安小姐表示，蒼蠅是一種傳播疾病之媒介，對人類健康，構成嚴重威脅。她呼籲市民，能加強防範，採取有效措施，撲滅蒼蠅。她建議市民，應保持環境之整潔，並定期進行消毒，以減少蒼蠅之滋生。平安小姐表示，她將繼續關注此項工作，並為保護市民之健康，而努力。

海防大廈面臨 停止供水威脅

【本報訊】海防大廈面臨停止供水之威脅，因大廈內水管破裂，導致大量漏水。大廈管理處表示，目前正積極進行維修，並已採取緊急措施，防止漏水情況進一步擴大。大廈管理處呼籲大廈內之居民，能暫時停止使用水喉，以配合維修工作。目前，維修工作正加緊進行中，預計將於近日內完成。大廈管理處表示，將盡一切努力，確保大廈之正常運作，並為居民提供安全之供水服務。

裕華公司 廉價清貨

裕華公司為慶祝週年紀念，特舉行廉價清貨活動，所有貨品一律八折優惠。歡迎各界人士踴躍光臨。地址：九龍彌敦道。電話：21551-3388。

印尼民間手工藝展覽會

地址：香港大會堂八樓

日期：八月十八日至二十日

八月十八日下午三時至六時

八月十九及廿日一上午十時至下午六時

展出時期內將有各種印尼土產出售

讀者版

海外華僑 擬申請回港 作長期居住

海外華僑擬申請回港作長期居住，須注意下列事項：
(一) 須有足夠之經濟來源，以維持其在港之生活。
(二) 須有適當之住所。
(三) 須有適當之職業或事業。
(四) 須有適當之社會關係。
(五) 須有適當之教育程度。
(六) 須有適當之健康狀況。
(七) 須有適當之法律地位。
(八) 須有適當之道德品質。
(九) 須有適當之語言能力。
(十) 須有適當之文化素養。

擬申請回港 作長期居住

擬申請回港作長期居住，須注意下列事項：
(一) 須有足夠之經濟來源，以維持其在港之生活。
(二) 須有適當之住所。
(三) 須有適當之職業或事業。
(四) 須有適當之社會關係。
(五) 須有適當之教育程度。
(六) 須有適當之健康狀況。
(七) 須有適當之法律地位。
(八) 須有適當之道德品質。
(九) 須有適當之語言能力。
(十) 須有適當之文化素養。

雙氧水 作用

雙氧水之作用：
(一) 殺菌作用：雙氧水能殺滅多種細菌，如葡萄球菌、鏈球菌、肺炎球菌等。
(二) 漂白作用：雙氧水能漂白衣物、頭髮等。
(三) 除臭作用：雙氧水能消除異味，如口臭、腳臭等。
(四) 防腐作用：雙氧水能防止食物腐爛。
(五) 消毒作用：雙氧水能消毒傷口、皮膚等。



學園地

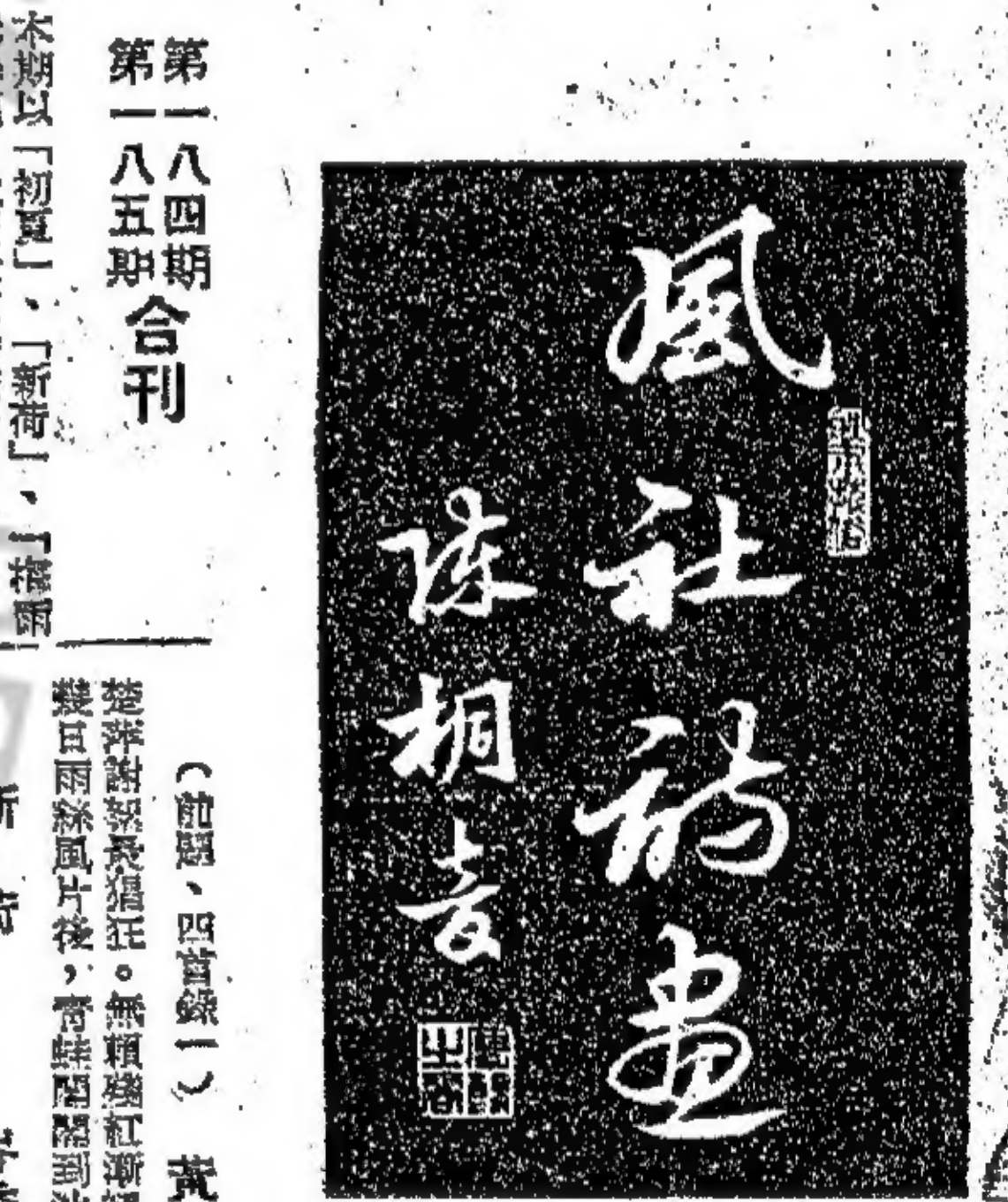
學園地：
今日之天氣，真像一個大馬戲團，在我們頭上表演。先是烈日當空，熱得讓人喘不過氣來。忽然，一陣狂風吹來，雲層密布，大雨傾盆而下。雨停了，太陽又從雲縫中鑽出來，陽光燦爛，彩虹掛在天空。這真是天有不測風雲，人有旦夕禍福。

苦果

苦果：
人生就像一場夢，夢醒了，一切皆空。我們在這世界上，辛辛苦苦地忙了一輩子，最後卻落得個空手而歸。想想那些在夢中追逐的人，他們為了名利權勢，不惜犧牲健康、家庭、甚至生命。等到夢醒時，才發現一切都是虛幻。人生最大的苦果，就是我們為了那些身外之物，而丟掉了自己最寶貴的寶物——時間和生命。

雨夜

雨夜：
雨，淅淅瀝瀝地下了起來。雨聲打在屋檐上，發出清脆的響聲。雨聲打在樹葉上，發出沙沙的響聲。雨聲打在窗戶上，發出噼里啪啦的響聲。雨聲打在心上，發出淒涼的響聲。在這個雨夜，我獨自一人，坐在窗前，看著窗外那淅淅瀝瀝的雨，心中充滿了無限的感慨。



風社詩畫

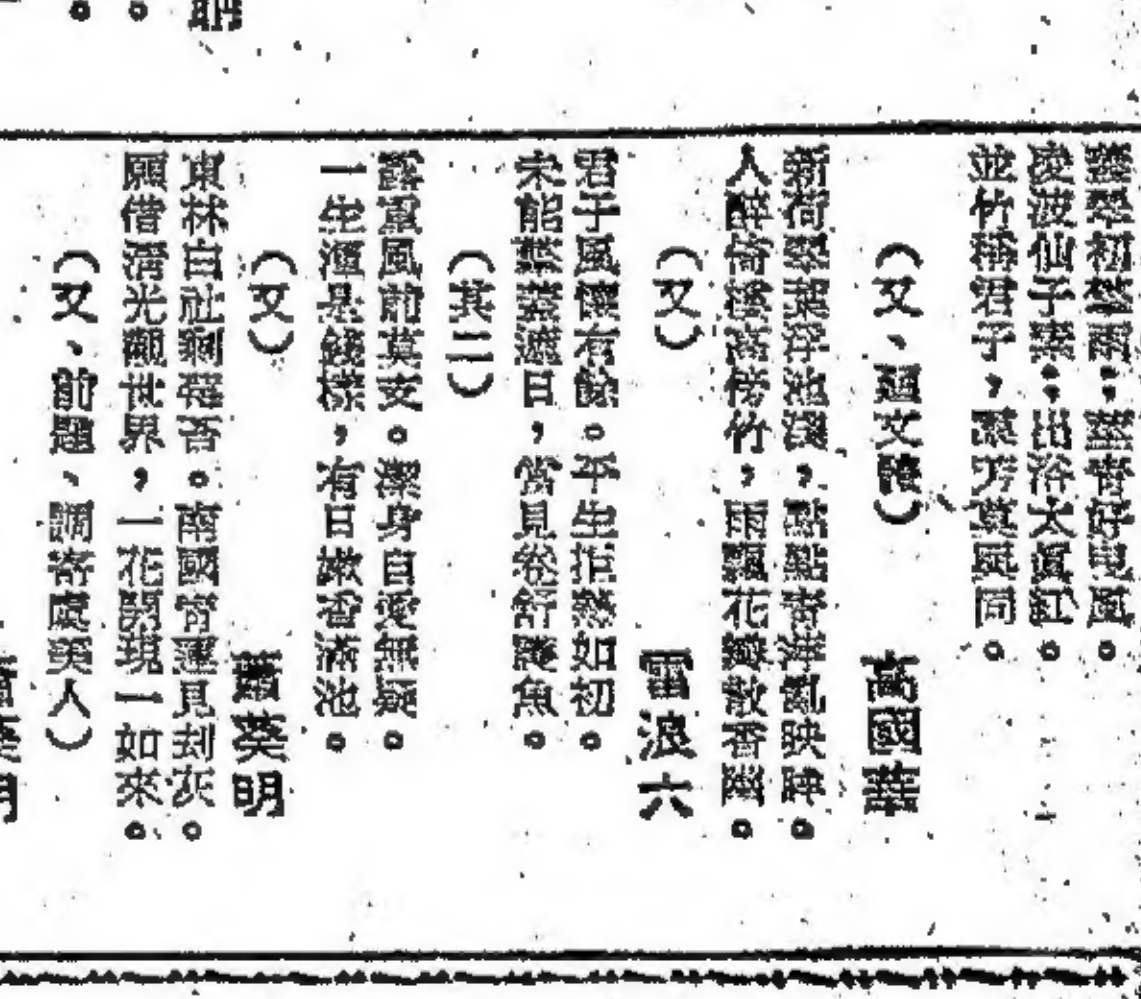
風社詩畫：
詩，是心靈的語言。畫，是心靈的圖畫。詩與畫，是相輔相成，相得益彰的。在風社詩畫中，我們看到了詩人的才情，也看到了畫家的筆墨。詩人用文字描繪了大自然的美景，畫家用筆墨描繪了大自然的美景。詩人用文字表達了內心的情感，畫家用筆墨表達了內心的情感。詩人與畫家，在風社詩畫中，共同創造了一個美好的世界。

玫瑰與古松

玫瑰與古松：
玫瑰，象徵著愛情。古松，象徵著長壽。玫瑰與古松，是大自然賦予我們的兩種不同的生命。玫瑰的生命是短暫的，古松的生命是長久的。玫瑰的生命是浪漫的，古松的生命是堅韌的。玫瑰與古松，在大自然中，共同生長，共同繁榮。玫瑰與古松，在大自然中，共同見證了時間的流逝，共同見證了生命的變遷。

「花木蘭」劉麗平

「花木蘭」劉麗平：
劉麗平，是一位著名的花木蘭。她不僅是一位優秀的演員，還是一位優秀的歌唱家。劉麗平的花木蘭，唱得動聽，演得精彩。劉麗平的花木蘭，深受觀眾的喜愛。劉麗平的花木蘭，是中國戲劇的瑰寶。劉麗平的花木蘭，是中國戲劇的驕傲。



第三週賽程編定

第三週賽程編定：
本週的比賽，將於下週開始。比賽的項目包括：田徑、球類、游泳等。比賽的場次如下：
第一場：田徑比賽，下午二時開始。
第二場：球類比賽，下午四時開始。
第三場：游泳比賽，下午六時開始。

界各灣多 權關鄭

界各灣多 權關鄭：
鄭權，是一位著名的多灣界。他不僅是一位優秀的運動員，還是一位優秀的領導者。鄭權的多灣界，是中國體育的瑰寶。鄭權的多灣界，是中國體育的驕傲。

特價大貢獻!

機會難逢，欲購從速!

美國 發達牌 冷氣機

Model 7703M 一匹 8,000 B.T.U. 原價: \$1,250 特價: \$1,095	Model 12DH3M 二匹 Reverse Cycle (冷暖氣) 原價: \$1,600 特價: \$1,425
Model 16D5E 一匹半 原價: \$1,600 特價: \$1,425	Model 20DH3 二匹 Reverse Cycle (冷暖氣) 原價: \$2,050 特價: \$1,850

通隆有限公司 經理 中環大廈四樓

「蜂牌」維他蜜漿

含有多種維他命 為男女老幼之理想補品 日常服用對強健體魄更有信心

「蜂牌」維他蜜漿 能恢復元氣 增加生活動力 助兒童發育 增加運動體力 為康樂家庭必需品

總代理: 太平洋行

鄧祿普

當閣下選購輪胎時 自然就會想到 鄧祿普

鄧祿普輪胎 經久耐用 具有各式樣式 大小尺寸 適合各種車 貨車 巴士 電車 以及 腳踏車 等 諸君 欲購 請向 各埠 鄧祿普 代理商 洽購

新界版

本報新界版，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱。

新界版

短期開投

將為新界最大宗樓房交易，開投時間在兩月之後，各方均將重視

（特訊）新界地產局，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

大丁洲改善食水

額請擴建避風堤

（特訊）大丁洲改善食水工程，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

天后宮重修

將行開幕禮

（特訊）天后宮重修工程，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

西貢鄉事會

請安插電話

（特訊）西貢鄉事會，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

大丁洲改善食水

額請擴建避風堤

（特訊）大丁洲改善食水工程，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

數宗無牌釀酒及無牌賣烟案

分別被控及罰款

（特訊）數宗無牌釀酒及無牌賣烟案，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

加強新界軍管組織

辦理地管理訓練班

（特訊）加強新界軍管組織，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

新界衛生醫官雅倫

巡視各島衛生事務

（特訊）新界衛生醫官雅倫，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

白沙洲蘇包沉屍案

誰是謀殺兇手

（特訊）白沙洲蘇包沉屍案，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

發展西貢須多開公路

農業工業住宅最理想

（特訊）發展西貢須多開公路，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

新界大網仔路再伸長為三里

西貢墟擴展計劃圖仍待修改

（特訊）新界大網仔路再伸長為三里，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

華僑日報編譯：(中文本)

公共衛生市政事務法例

（特訊）華僑日報編譯：(中文本)，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

第三週賽程編定

開賽時間比上週提早十五分鐘

（特訊）第三週賽程編定，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

六個嫌疑犯

過堂後押今日提審

（特訊）六個嫌疑犯，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

洋兵大鬧酒吧

兩被告判罰款

（特訊）洋兵大鬧酒吧，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

下週開始舉行

十六隊參加籃球賽

（特訊）下週開始舉行，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

夏令令營

夏令令營

（特訊）夏令令營，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

園學地土

園學地土

（特訊）園學地土，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

轉學考試記

轉學考試記

（特訊）轉學考試記，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

夢想錄

夢想錄

（特訊）夢想錄，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

華僑日報編譯：(中文本)

公共衛生市政事務法例

（特訊）華僑日報編譯：(中文本)，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

華僑日報謹啓

華僑日報謹啓

（特訊）華僑日報謹啓，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。據悉：該批地產，係由地產局收買，現已決定將一批新界地產，短期開投，時間約在兩月之後，各方均將重視。

小兒麻痺症
無流行跡象

[illegible]

長沙灣與柴灣
分建孟蘭勝會

昌、巴東縣官胡名流、僑國首領黃勝麟、閩僑、並有歌樂游藝、演法助興。茲錄該會新員名單如后：

理事長羅謙，副曹紹松。總幹羅道祥，副羅才，余卓文。財政羅合，副關國順。衛生羅榮，副杜金泉。副議長，教育康金盈，副議長，康樂黃華生，副議長宗樂。總務羅展，副務羅瑞。婦孺部陸飛鵬，副徐秀英。聯絡黃桂。價銀

園(二) 蜆(俗) 閩浙參 道條大蛇
內園公物植

[illegible]

救濟元洲街大火災災民

楊樹芳會，昨日收到
 沙灣樹坊堂開會同
 交來募賑捐款捐助
 元彌得日前火災
 民濟款一批，共三
 萬安花庄生、盛昌布
 廠、裕盛機造廠、誠
 昌五金廠、最興隆、
 南天酒家、勝泰米園
 陶陶居、慶興米棧
 、野倫布業、明利
 錦義米行、陳德
 各五十元。合順
 和順裕銀、各
 元。恆興隆、中
 陳明、黃仁生永
 來庄、廣源米行
 米庄、廣源米行

七月份亢旱

植苗損失大

（特訊）據農林業管理處處長沈賢壽日稱：本港七月份天氣亢旱而酷熱，使海濱林區新植之樹苗，損失甚大，但大部分樹苗，在亢旱中仍然生長。

在馬頭園角花園點綴，在興隆之北帝廟新入伙，樓上為牛棚，三話出，現

天氣影响

海魚批發價格下降

【特訊】水產及漁業管理委員會在其最近一期有關魚類工作報告中稱：本年第貳季，本港海魚市場受到其他地區之匯票影響，以致首二季，小銀的數，則稍遜於及其他之工作家務。端午節內，多數漁民均無出港捕魚。

上季比較：由魚市場出售之鮮海魚批發價，降低約百分之三，惟較去年同期則減百分之五以上。

魚類批發價：由魚類批發商推銷之鮮魚批發價減少，鮮魚批發價批發商減價六十八元，較上季減少百分之二十。

去年同期則減少約百分之十。

魚出售量減少，致售價上升，每第三季內，每擔平均售五十五元，二季則每擔售四十四元。（完）

馬頭圍道與北帝街

在馬頭園道與北帝廟交界處，有一花園點綴，花園之旁，爲錦興公司最近之北帝廟新樓，已逾落成階段不久，樓上爲住宅，樓下有數間大銀行，現目下餘少數單位云。

一系行

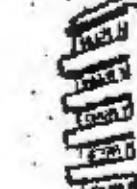
百德勸往舉行
清潔運動週
百餘人逐區大掃除
本港新報館與廣大棉廠
大團林立，清潔衛生，素得好評。負責該
街各區清潔及巡邏公共事務者，百德服務
有限公司，經常派員查察及按察。日前大掃
除，現月廿五至廿九日，為該新報館清潔
運動週，動員男女一百二十餘人，分赴天
大廣廈由動至天台公共地方，逐區大掃
井後樓、大客廳、公共門廊、大飯堂等

電報待領

可向干諾道中三
廣大廈大軍電報
總領取。收報
或姓名住址：
粵海沙咀溫聯登
廣發金明，廣東
轉林延讓。

今起在港九設

嘉祿貧病遍數千餘。現時
熱時甚，貧病求醫者，十
九地舉行，由今(十四)
擴大地同時設站贈藥施藥。
碼頭開道永同安中藥店；
爲御坊會，并以該區各中藥
每日施贈六十劑，但藥劑所
港九兩地，各佔其半。新
期滿是否延續，俟後再行

荳灣河背街
 間戲院

 地點繁盛
 一廳三房
 向餘數層
 款式優美
 萬餘元起
 欲購從速
 雄德公司
 電話：二八九八
 或荳灣龍華戲院
 電話：八八五一

華僑日報編輯 吳濁流

版本：廿二圖本，親白書紙印刷，可發殘本，順便流傳幾本不獨
 竊恨：爲普及原旅遊人士起見，特將此書略略修纂，人人可買。
 售書處：荷李活道一〇號德興日新藥莊
 紙印作價：一圓二毫
 港九各書報攤均有代售



自動上練女表表

永遠無須人工上線。高度準確分秒不差
款式繁多。構造精巧。線條優美
赴宴裝飾。體育運動。日常佩帶。各型具備

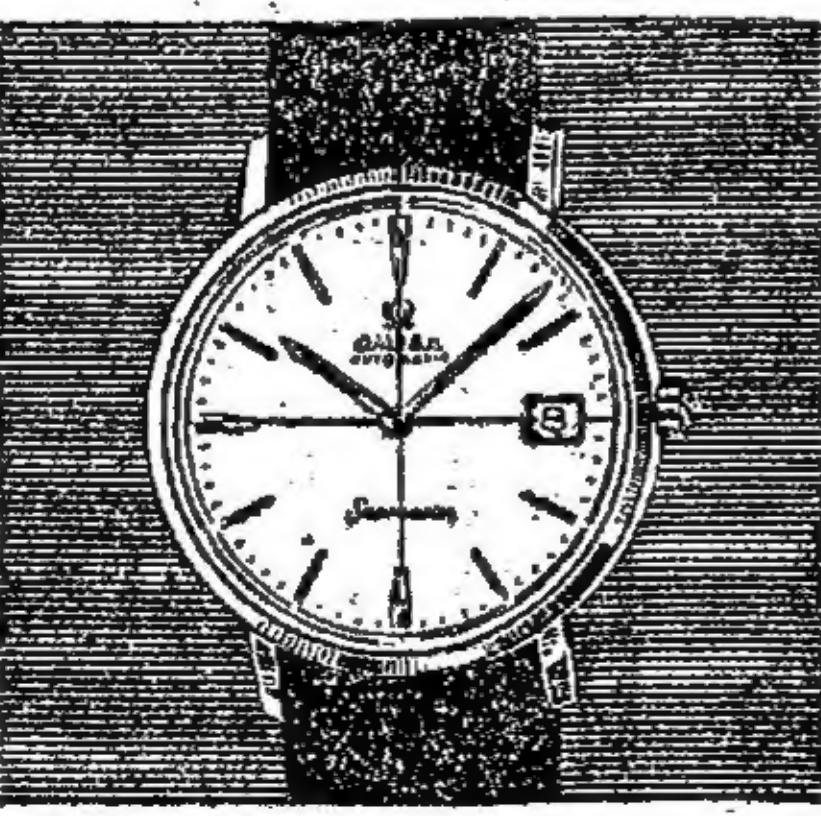
豆米茄自動女裝夾給您帶來一種新的便利這便利使您免除了要用人工上表練之麻煩。

亞米茄自動女裝表，一經戴在腕上，即開始自行上鍊，而在數小時內達到飽和程度，雖在晚間除下，放置枕邊，隔宿，亦繼續運行無間，照常執行準確報時任務。亞米茄自動女裝表，在上足鍊之後，

(其儲備能足供36小時運行之需)。

亞米茄但勤女裝來祇報時
刻,不報日期,它底簡潔和典
雅的優美線條使它永遠都
站在流行款式的最前線。

請駕臨任何一間之亞米茄
特約零售代理商，參觀富有
吸引力之各種款式亞米茄
自動女裝表。



亞米茄星座天文台表
世界上最先隨手表之一，自動上線，
防水，避磁，避震，另有日曆款式，
任從選擇。
由港幣 565 元起

亞米茄寶石型女裝表
採用科學寶石，精工琢磨，代替玻璃
製成表面，光彩奪目，閃耀如鑽。
由港幣295元起

亞米茄海霸「蝶飛」薄型表
高度準確，表身纖薄美觀，構造特別
堅固，防水性能優越，避磁，避震，
另有自動上線及日曆款式，任從
選擇。

由港幣260元起



編輯先生：
恕我不會說客套話
格證明。如中文中學
會考，英文中學會考
，則語文與會考式

插入腸粘膜
鞭虫的成虫寄生於盲腸或結腸中，尖細的

名額：中小學各級每級全免費助學額五名，半免費助學額十

小學部 P. 1-P. 6
幼稚園中、英、

報名：(一)灣仔馬師道國民大廈四樓本院(即國民戲院斜對面)電話：七六〇三三四
(二)北角英皇道皇冠大廈華樂行。電話：七〇六八一壹。

僑光英文書院

灣仔洛克道154—164號

中學：F.1—F.4 小學：P.4—P.6

續招F.1至P.6各三班

持有升中入學證書，申請入F.1者

1. 學費減半 2. 准免試錄取

中文部中小學各級續招新生

假期照常辦公

不可不參加 港大入學試

港大入學試，是入讀香港大學的必經之路。凡有意入讀港大者，必須參加此項考試。考試科目包括：英文、國文、數學、常識等。考試日期定於九月一日。報名日期定於八月十五日前。報名地點：港大入學試委員會辦事處。

教師註冊與入教

教師註冊與入教，是從事教育工作的必備條件。凡有意從事教育工作者，必須參加此項考試。考試科目包括：教育學、心理學、教學法等。考試日期定於九月一日。報名日期定於八月十五日前。報名地點：教師註冊委員會辦事處。

西非一青年 徵求港筆友

本人現年二十一歲，現居西非。因對香港文化有興趣，特徵求港筆友。如有意者，請寄信至：[地址]。

尖細的頭部 插入腸粘膜

本人現年二十一歲，現居西非。因對香港文化有興趣，特徵求港筆友。如有意者，請寄信至：[地址]。

分校龍九

本校分校設於龍九，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：分校辦事處。

校正港香

本校校址設於香港，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

至誠中英文中學

本校為一所以中英文授課之中學，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

聖瑪竇英文學校

本校為一所以英文授課之學校，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

華南英文書院

本校為一所以英文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

嶺海書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

德明書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

聖智德英文書院

本校為一所以英文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

嶺海書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

知用書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

南華中學

本校為一所以中文授課之中學，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

仙雲聖書院

本校為一所以英文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

南西

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

英文書院

本校為一所以英文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

知用書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

東南書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

知用書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

仙雲聖書院

本校為一所以英文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

崇恩英文書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

芝加高工學校

本校為一所以英文授課之工學校，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

聯邦英文書院

本校為一所以英文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

知用書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

嶺英書院

本校為一所以中文授課之書院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

青華中醫學院

本校為一所以中醫授課之學院，現正招收新生。報名日期定於八月十五日前。報名地點：校址辦事處。

共同市場與香港

為了參加共同市場問題，英國與比、法、義、荷、西德及盧森堡六國，在布魯塞爾舉行了歷時三月的談判。談判結果雖未成功，但未能視之失敗，因為等到九月上旬英聯邦總理會議後，此項談判仍將重開，以作最後的決定。不過，值得指出的是：如果英國將來獲得參加共同市場的話，三十多個英屬地將可成進入市場為準成員，只有香港除外。這對香港今後的工商經濟前途，將會發生怎樣的影響，無疑是大家所關切的問題。

英與六國談判三月 集中檢討五項問題

在歷時三月的談判中，共同市場六國與英屬地代表團，曾集中檢討五項問題，即：(一)共同市場對英屬地出口貿易的影響；(二)共同市場對英屬地進口貿易的影響；(三)共同市場對英屬地工業發展的影響；(四)共同市場對英屬地農業發展的影響；(五)共同市場對英屬地漁業發展的影響。

在談判中，英屬地代表團曾提出許多建議，希望六國能考慮到英屬地的利益。例如，在共同市場對英屬地出口貿易的影響方面，英屬地代表團建議六國應考慮到英屬地出口貿易的增長，並應採取措施以減輕共同市場對英屬地出口貿易的影響。在共同市場對英屬地進口貿易的影響方面，英屬地代表團建議六國應考慮到英屬地進口貿易的增長，並應採取措施以減輕共同市場對英屬地進口貿易的影響。

香港被擠市場之外 各業人士的反響

香港被擠市場之外，各業人士的反響。香港各界人士對共同市場問題，均表示關注。香港工業界人士認為，共同市場的成立，將對香港的工業發展產生重大影響。香港商業界人士認為，共同市場的成立，將對香港的商業發展產生重大影響。香港農業界人士認為，共同市場的成立，將對香港的農業發展產生重大影響。香港漁業界人士認為，共同市場的成立，將對香港的漁業發展產生重大影響。

香港被拒參加共同市場 工商業有何影響

自北京談判決定，英國將來如能參加歐洲共同市場，香港將被拒參加。工商業有何影響？香港各界人士對此表示關注。香港工業界人士認為，香港被拒參加共同市場，將對香港的工業發展產生重大影響。香港商業界人士認為，香港被拒參加共同市場，將對香港的商業發展產生重大影響。香港農業界人士認為，香港被拒參加共同市場，將對香港的農業發展產生重大影響。香港漁業界人士認為，香港被拒參加共同市場，將對香港的漁業發展產生重大影響。

一般性的看法

一般性的看法。香港各界人士對共同市場問題，均表示關注。香港工業界人士認為，共同市場的成立，將對香港的工業發展產生重大影響。香港商業界人士認為，共同市場的成立，將對香港的商業發展產生重大影響。香港農業界人士認為，共同市場的成立，將對香港的農業發展產生重大影響。香港漁業界人士認為，共同市場的成立，將對香港的漁業發展產生重大影響。

華僑文化

德明書院藝術系 美展三天已圓滿

德明書院藝術系，自八月十一日至十三日，在德明書院舉行美展，三天已圓滿結束。此次美展，共展出作品一百餘件，吸引了眾多觀眾前來參觀。德明書院藝術系主任表示，此次美展，不僅展示了藝術系學生的才華，也為社會人士提供了一個欣賞藝術的機會。

徐氏楷書 印行緒言

徐氏楷書，印行緒言。徐氏楷書，為徐氏所創，其書法風格獨特，深受人們喜愛。此次印行緒言，旨在介紹徐氏楷書的創作背景及藝術特點，以供讀者參考。

孔聖會今日 會員大會

孔聖會今日，會員大會。孔聖會為弘揚孔教，促進社會和諧，特舉辦此次會員大會。大會將討論孔聖會的未來發展方向，並選舉新一屆理事會成員。

陳鐘示中醫師 書贈小學字格

陳鐘示中醫師，書贈小學字格。陳醫師為弘揚中華文化，特書贈小學字格，以供小學生參考。字格內容豐富，涵蓋了常用漢字的書寫規範，對小學生學習書法具有極大的幫助。

池沼竹竿 彩絲絹

池沼竹竿，彩絲絹。池沼竹竿，為池沼所產，其質地堅韌，用途廣泛。彩絲絹，為彩絲所製，其顏色鮮艷，質地柔軟。兩者均為優質產品，深受人們喜愛。

吾國吾民談藝術

吾國吾民談藝術。藝術是人類文明的重要組成部分，也是人類精神生活的重要體現。在談論藝術時，我們應立足於中國傳統文化，同時吸收西方藝術的長處，以創作出具有中國特色的藝術作品。藝術不僅能陶冶情操，還能提高人們的審美情趣，對社會產生積極的影響。

家庭

家庭是社會的細胞，是個人成長的搖籃。一個和諧的家庭，能為個人提供健康的成長環境。在談論家庭時，我們應強調家庭成員之間的相互關愛與支持，共同營造一個溫馨、和睦的家庭氛圍。

女青家婦部 晚行庭歡會

女青家婦部，晚行庭歡會。該活動旨在增進婦女之間的友誼，豐富婦女的業餘生活。活動內容豐富多彩，包括文藝表演、遊戲競賽等，吸引了眾多婦女參加。

晚行庭歡會

晚行庭歡會，為婦女提供了一個交流與學習的平台。通過參加該活動，婦女可以了解最新的社會動態，提高自身的素質與能力。同時，該活動還能增進婦女之間的相互了解與友誼。

彩絲絹

彩絲絹，質地優良，顏色鮮艷。適用於製作各種絲綢製品，如旗袍、絲巾等。彩絲絹的質地柔軟，手感舒適，是您衣櫥中的必備之品。

家庭安全展覽會

港九街坊婦女聯會貢獻

昨由石智益伉儷主持開幕禮

展覽為期一週歡迎市民參觀

【本報訊】由港九街坊婦女聯會主辦之「家庭安全展覽會」昨（十三）日下午五時在灣仔會議中心舉行開幕禮，由石智益伉儷主持。是次展覽會係由該會籌備處及各界人士，經過多日之努力，現已告一段落。展覽會內容豐富，包括：家庭安全常識、家庭防火、家庭急救、家庭防盜、家庭安全設計、家庭安全器材、家庭安全遊戲等。展覽會期間，每日上午十時至下午六時開放，歡迎市民踴躍參觀。展覽會所得之款項，將撥充該會之各項活動，以服務會員及社會大眾。

勞工署長指出

人身安全重要

【本報訊】勞工署長林漢河昨（十三）日在灣仔會議中心主持之「家庭安全展覽會」開幕禮上，指出人身安全之重要性。林署長表示，在工業化社會中，人身安全之保障至為重要。勞工在從事各項工作時，必須注意安全，並遵守各項安全規章。林署長又指出，家庭安全亦至為重要，家庭成員應注意防火、防盜、防電等安全事項，以保障家庭成員之安全。林署長最後表示，勞工署將繼續致力於保障勞工之安全，並加強對家庭安全之宣傳及教育。



（上）石智益伉儷主持開幕禮，（中）石智益夫人致詞，（下）石智益夫人與兒童合影。

英海軍眷屬昨捐款

給救助兒童基金會

【本報訊】英海軍眷屬昨（十三）日下午在灣仔會議中心舉行捐款儀式，將所得款項捐予救助兒童基金會。是次捐款儀式由該會主席主持，並有英海軍眷屬代表出席。英海軍眷屬代表在致詞時表示，他們很高興能為救助兒童基金會作出貢獻，並希望該會能繼續為有需要之兒童提供幫助。捐款儀式在溫馨之氣氛中圓滿結束。

大會主席強調

促進家庭幸福

【本報訊】「家庭安全展覽會」主席石智益昨（十三）日在開幕禮上強調，家庭之幸福至為重要。石主席表示，家庭成員應互相尊重、互相支持，並共同為家庭之幸福而努力。石主席又指出，家庭安全是家庭幸福之基礎，家庭成員應注意防火、防盜、防電等安全事項，以保障家庭成員之安全。石主席最後表示，展覽會之舉辦，旨在提高市民對家庭安全之認識，並促進家庭之幸福。

中總女聯會

聯歡會

【本報訊】中總女聯會昨（十三）日晚在灣仔會議中心舉行聯歡會。是次聯歡會由該會主席主持，並有中總女聯會成員及各界人士出席。聯歡會內容豐富，包括：歌舞表演、抽獎、遊戲等。聯歡會氣氛熱烈，參加者均表示玩得開心。聯歡會所得之款項，將撥充該會之各項活動，以服務會員及社會大眾。

家庭安全展覽會每日活動節目表

日期	時間	項目	地點
八月十三日（星期日）	下午二時至四時	家庭安全常識講座	灣仔會議中心
八月十四日（星期一）	下午二時至四時	家庭防火講座	灣仔會議中心
八月十五日（星期二）	下午二時至四時	家庭急救講座	灣仔會議中心
八月十六日（星期三）	下午二時至四時	家庭防盜講座	灣仔會議中心
八月十七日（星期四）	下午二時至四時	家庭安全設計講座	灣仔會議中心
八月十八日（星期五）	下午二時至四時	家庭安全器材講座	灣仔會議中心
八月十九日（星期六）	下午二時至四時	家庭安全遊戲講座	灣仔會議中心

女青家聯會

晚行家庭聯歡會

【本報訊】女青家聯會昨（十三）日晚在灣仔會議中心舉行晚行家庭聯歡會。是次聯歡會由該會主席主持，並有女青家聯會成員及各界人士出席。聯歡會內容豐富，包括：歌舞表演、抽獎、遊戲等。聯歡會氣氛熱烈，參加者均表示玩得開心。聯歡會所得之款項，將撥充該會之各項活動，以服務會員及社會大眾。

夏季天氣炎熱

如何維護身體健康

【本報訊】夏季天氣炎熱，市民應注意如何維護身體健康。專家建議，市民應多喝水，以補充身體所需之水分。市民又應避免在烈日下長時間曝曬，並注意防曬。專家又建議，市民應注意飲食衛生，並避免食用過多之辛辣、油膩食物。最後，專家建議，市民應注意休息，並避免過度勞累。以上建議，旨在幫助市民在炎熱之夏季中，保持身體健康。

雞肉吃香

豬肉好市

【本報訊】最近市場上雞肉及豬肉之價格均有波動。據悉，由於天氣炎熱，市民對雞肉之需求增加，導致雞肉價格上升。另一方面，由於豬肉之供應量增加，導致豬肉價格下降。市民在購買時，應根據自身之需要，選擇合適之肉類。專家建議，市民應選擇新鮮之肉類，並注意肉類之品質及衛生。

民生地腊

使辦公室・光潔衛生

效果最佳

祇費一半時間能使地
板與傢具木器等加倍
光潔漂亮並保護其表
面抵抗潮濕破壞。

總代理：怡和有限公司

男女老少

題問育教性

【本報訊】性教育之重要性日益受到社會之重視。專家指出，性教育不僅是關於生理知識之傳授，更是關於生命教育、情感教育及價值觀教育之重要組成部分。專家建議，家長應加強對子女之性教育，並引導子女建立正確之性觀念。學校亦應加強性教育之課程，並提供相關之輔導及諮詢服務。社會大眾亦應共同關注性教育之發展，為青少年提供一個健康、安全之成長環境。

本年十一月前 須報考學生人數

明年英文中學會考 國文及中國歷史兩科課程範圍已告擬定

【特訊】一九三五年英文中學會考，明年仍照舊舉行。考試日期，目前尚未定。但據悉，明年英文中學會考，將由英文中學聯合會主辦。該會定於明年十一月前，將國文及中國歷史兩科課程範圍，呈請教育當局核定。目前，該會正積極籌備中。據悉，該會定於明年十一月前，將國文及中國歷史兩科課程範圍，呈請教育當局核定。目前，該會正積極籌備中。

元培書院昨舉行 中文專科畢業典禮

【特訊】元培書院中文專科畢業典禮，昨（十四）日下午二時，在該院禮堂舉行。到者有：元培書院院長、各系系主任、各級導師、畢業生及家屬等。典禮由院長主持，首先由畢業生代表致詞，感謝院方之栽培。隨後，由院長頒發畢業證書。典禮在熱烈掌聲中圓滿結束。

華僑教育 呼籲校友支持 籌備會所經費

【特訊】華僑教育籌備會，為籌備會所經費，特於昨日（十四）晚，在該會禮堂舉行籌備會。到者有：華僑教育籌備會主席、各系系主任、各級導師、畢業生及家屬等。會議由主席主持，首先由主席致詞，強調校友支持之重要性。隨後，由各系系主任報告籌備進展。會議在熱烈掌聲中圓滿結束。

聯合國開公共教育會議 上月在日內瓦召開 共八十國代表參加

【特訊】聯合國公共教育會議，上月（七月）在日內瓦召開。到者有：八十國代表。會議由聯合國秘書長主持，首先由秘書長致詞，強調公共教育之重要性。隨後，由各國代表報告公共教育之現狀。會議在熱烈掌聲中圓滿結束。

港九新界師範班 入學通知書 一週內寄出

【特訊】港九新界師範班，入學通知書，已於昨日（十四）日寄出。通知書中詳細列出了入學日期、考試科目及報名手續等。請各考生準時參加考試。

各區取錄名額 大致與前相同

【特訊】各區取錄名額，大致與前相同。請各考生準時參加考試。

佛敎正覺學校 新定考試校務

【特訊】佛敎正覺學校，新定考試校務，已於昨日（十四）日舉行。到者有：佛敎正覺學校校長、各系系主任、各級導師、畢業生及家屬等。會議由校長主持，首先由校長致詞，強調考試校務之重要性。隨後，由各系系主任報告考試校務之現狀。會議在熱烈掌聲中圓滿結束。

華僑日報 分類廣告 每行四角

元培書院 中文專科畢業典禮

華僑教育 呼籲校友支持

聯合國開公共教育會議

港九新界師範班

各區取錄名額

佛敎正覺學校

華僑日報

華僑日報 分類廣告 每行四角

元培書院 中文專科畢業典禮

華僑教育 呼籲校友支持

聯合國開公共教育會議

港九新界師範班

各區取錄名額

佛敎正覺學校

華僑日報

華僑日報

華僑日報

華僑日報

華僑日報

華僑日報

華僑日報

華僑日報

華僑日報

[illegible]

蘭珍

M/S. KANTAU PANJANG

八月十六日
十七日啓



ORIENTAL
NAVIGATION CORP.

M/S. "JANTAU PANANG"

蘭珍

前往 星加坡 巴生港 檳城 可倫坡

八月十六日落貨
八月十七日啓行

英德

往 門司, 神戶, 大阪, 名古屋, 橫濱

八月十四日到
八月十五日開行

船期表

船名 日期 目的地

森隆 八月十四日到 門司

鐵貨

聯菲輪船公司 本國各埠設代理

由羅省 舊金山 直航快輪

P. PRESIDENT OSMENYA (五五天抵港)

奧士文納總統輪 八月十一日由羅省開
八月十七日到香港

P. PRESIDENT MAGSAYAY

福來輪船

TERMAN LINE

M.V. "KYSKA"

基士嘉

直透紐約 紐城, 費城

八月十五日到 十六日開

美國美林證券公司

香港分行：大廈中區銀行301室
電話：三八八〇〇

**MERRILL LYNCH,
PIERCE, FENNER & SMITH, INT'L B.A.**

HONGKONG OFFICE: 301, SHELL HOUSE, N.E. TEL: 38800

（八月廿日）

廣州

香港
九二五〇
二五〇九
二五〇七
二五〇六
二五〇五
二五〇四
二五〇三
二五〇二
二五〇一
二五〇〇

（八月廿日）

廣州

香港
九二五〇
二五〇九
二五〇七
二五〇六
二五〇五
二五〇四
二五〇三
二五〇二
二五〇一
二五〇〇

雙江	紅橋	金好
豐隆	士龍	源興
堅	國	
50		
六六六	六六六	六六六
一元	一元	一元
四七	四七	四七
八八	八八	八八
日	日	日
水	水	水
荷蘭	荷蘭	荷蘭
牌	牌	牌
人	人	人
造	造	造
油	油	油
五	五	五
八八	八八	八八
四	四	四
六	六	六
八	八	八
四	四	四
六	六	六
五	五	五
南	南	南
非	非	非
蘭	蘭	蘭
州	州	州
登	登	登
瓜	瓜	瓜
新	新	新
源	源	源
源	源	源
元	元	元
四	四	四
八	八	八
四	四	四
三	三	三
四	四	四

[illegible]

也將從受限制之自由
取取消者：香水、口
特殊鋼，鐵合金

[illegible]

洋人精	二一七
洋人精	二一三
田製藥	二五〇
芝罘器	二五一
洋承軸	七五
田汽車	二七一
田汽車	一一七

圓升

讀者
的特別
勳。
總最

也。

庭一

美

M

1

鏡頭靈靈

文藝編輯呢？影片：以水鏡演報紙的結果，「我」當然是「第一」了。那時，天下新戲院之風氣多，但獨摩手瓜之戲院，仍舊做腐班。今年來，他獨賣片演出的「馳名保持不敗紅樓」。而有「點農夫出山」的戲，專講上級之權術，即使替其十八子亦得妙絕人寰，這是演技精湛之故，極稱讚那班所不及也。思及此，我對「我」這班所欠這個債呢！

問班間：那個濕濕「小安梨」的家鄉通知我，那個濕濕十四號晚在小安梨的酒一單手工作金銀便換，問我去不去？現在還不知道是晚有空否。我當然很想去看跌一下。

一個朋友，暨昆崙姑獨自坐在下邊處，心裏發起氏崇崙蘭舞功夫的興趣。何向向他探聽一下呢？至意行我，便轉頭到那兒。他用姓陳下的說理打我入座。

「是女女朋友嗎？」我打聽問。「那一班朋友是演的，但可不是女朋友。」他說兩旁。

話說回來，我先聊起他演過的一花田錯，然後問他什麼時候再演古裝片？

「快啦！下月就趕李麗華演一部『蘇武非』（俗）而是『星』」。

蘇武，字幹卿著名的漢使。
「還有沒有別的的古裝片要開拍呢？」我問。

「我也不是大清楚，聽說政府修造有三部，其中兩部是林樣模照搬的幾部紅紫和白雪案，另一部是李麗華和胡蝶演的楊乃真小雲容。四部都是林蔭形色相間的電影。下一字連運四部古裝片，看來郭可拍上癮了。這也穩確，半年接連三部古裝片均還要，不安食住條水。估計能拍三四部還要繼續開拍。

果然，蘇姑也同意我的看法，只是說陳那班氏模模拍古裝片，比吳楚蓮蘇荃計劃罷了。

而蘇姑的談話至此結束，回到原來的地方，我說該邵氏將開拍四部古裝片的事，跟江決定面對面的裝扮商酌的好。又指出使我明白拍到為什麼邵氏當局籌備練功

最安眠藥死後第七天。幾達一百架。有些色，他們不停而釋過。但大多數似乎有些關懷之意。他們下車

丁喬兩人佳話

[illegible]

是個女人，她怎會戀愛上夏萍？
這是一宗不平凡的「同性戀」，也是新片「雙姝怨」
看得最激動的一段。

大相，祇值錢兩千時，而索郎把它擲上銀簿。由曼娘與琴娘這兒，又得着許多寶物，價值幾萬金。曼娘與琴娘，便將這些寶物，分給那窮苦的人，自己只帶了兩千錢，到別處去遊玩。

「人言可畏」，『雙妹怨』裏的『雙姝』，就是因為這一個原因，才鬧出許多笑話來的。

伯的謠言，而恨終生矣！

『雙妹怨』的故事很簡單，但在導演的時候，盡量處理下劇力千鈞，氣氛由頭至尾，都非常緊張，使人看來，情緒總已！

(附圖爲『雙妹怨』三主角，柯樹良夏荷，莎莉麥露瑪喜演)。

「究竟恩仇歸一」

魚文光 一個不丁姐似的

這個故事，在香港正當青年，在亂世之中，正直得來的景報前途的新又石她產

業組合播出凡兩月是潦倒。他難以維持

深受聽眾歡迎，如

[illegible]

一面社會反射鏡

[illegible]

「長城」新片「
山之子趙

注意，正值本港風潮
如湧，非常期間推出此片
，必定非常歡迎。

（三）「甜言蜜語」的
特點在那兒？在你未
欣賞「甜言蜜語」之
前，我先在此舉出八
個例來：

（一）石硤與學
田繼「大出
參加演出
音樂家麥
石硤音樂

（二）少男少女及學生們的
生，表演活
幼時曾拍
、雞午齊

（四）

（五）

願

[illegible]

(三) 海倫雖然半是她的女兒阿組，和組的男友，海員占美。人更浪漫，她愛在酒吧溫風搖浪漫，有目共覩。

自右至左：蕭仲埤飾雲、新撰飾踏星斗、石堅飾宋太

四三連

！映獸充優！二十時晚明

演星

的最

百整

有不可
告人的
隱衷！
有不可
思議的
收場！

姑母忘恩
不負責任
一語鬧禍

學生憤恨
穿鑿附會
推波助瀾

幽室孽緣
隔憐我愛
假鳳虛凰

年青醫生
自我犧牲
難辨情天

是一部
最適宜
於成年
人觀看
的電影

本報代售

本報代售

献上

大明星入戲
 兩五九
 每天三座
 映一大大
 映宗大大
 次在港
 映會創
 高收入
 錄！
 日看不厭，
 至新印本！
 榮獲「最佳
 影片」金像

Academy
Award
winner
BEST
PICTURE

萬餘演員
美國
馬戲團
全數參加演出
內容
羅萬
令人
不暇
不設安全網
三上吊表演
緊懸驚險
你看後，永
難忘！
全部
藝七

10

鹿·都主石主

第五期星

同時，本港一般貧窮的子弟，其被救之途，也更有賴於職業訓練。小學生畢業工人者，多未能升中學；小學畢業生，則進出工作，故此職業訓練實在應在學小學即進行；所以，為此本港將擬定制，教育制度實施在外，應設模範配合本港的職業訓練需要。

(和)

也有難於識讀水性的，或因機性的原料不潔而致發生火警，清理水中遺留有毒物等，足見以危布致命毒感傷，他如急用事和好惡過甚，每足以危害生命或損軀，所以，勞工處長語重心長，指示工人維護安全的必要要點。

在可麗更希望華人從小就認識安全的重要點，那麼，一旦入工廠工作時，就會更容易接受安全工作的積極良好成就。(樂)

路旁，一邊騎車，小徑正上正確落坡，也可有在路邊放牧的多瓜蛋一海，儘管附近並無戒嚴標誌，總要充當「五顏鹿」。

說，廠工友的生活，說道樣通適，還好是些，他們大都相安無事，吃得苦，家裏雖然很得銀，但錢花去却不少防務，便已充足了。他們把緊要錢法用作推銷，(一個)當作存貨，能不多此天，開其半個月，打除閑的日子，拾零得，比起富人們的豪房子又另有一番格調呢。(蘭林文：文十何獨)

半工讀生
F女
6年級
升中佳音北角
徵客貨車
按摩技師目按
花園洋房
電器手套
上海街舖

每段不超過三、大字四個、細字四十個、每天

內服避孕藥的性命草

其以蓋，步進的性命草有起作工育節，後之行流丸孕避服內自
現法孕避，法之上上上上，重輕衡權恒，應反有或難初服用。
比。題問多過口人決解以，法新更更有必當來將，中究研研積在尚

內服避孕藥之發明
內服避孕藥之發明，係由美國醫學家，在二十年前，經過多年之研究，而發明之。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

泰里杜遇的悲劇

泰里杜遇，係一著名之化學家，其生平之悲劇，實為人類之慘劇。其生平之悲劇，實為人類之慘劇。其生平之悲劇，實為人類之慘劇。其生平之悲劇，實為人類之慘劇。

關於口服避孕藥丸

關於口服避孕藥丸，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

兼治不孕的功用

兼治不孕的功用，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

德國的青年旅行招待所

德國的青年旅行招待所，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

墮胎

墮胎，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

英倫商學院考試

英倫商學院考試，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

獲英文化會獎學

獲英文化會獎學，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

好女子

好女子，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

嚴蘭貞

嚴蘭貞，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

京東

京東，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

金華

金華，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

紅樓夢

紅樓夢，其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。其法係將一種化學藥品，製成丸狀，每日服之，即可防止受孕。此藥之發明，對於婦女之健康，大有裨益。

